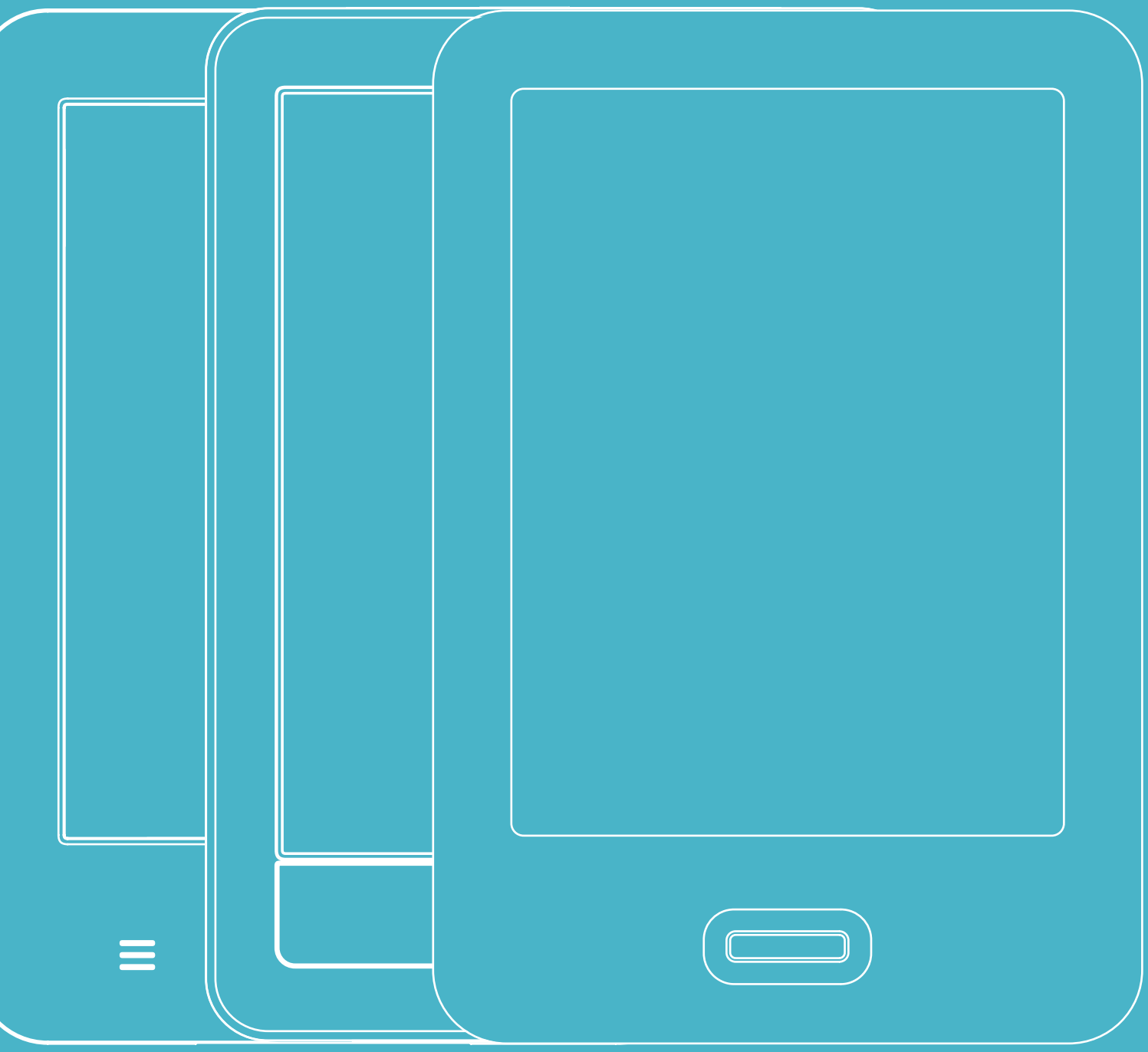


Cervantes/ Cervantes Touch/ Cervantes Touch Light

Manual do utilizador

Versão de firmware 5.2.0

bq Cervantes/Cervantes Touch/Cervantes Touch Light

Com qualquer um destes eReaders poderá ler livros, comprá-los na Loja, guardar e partilhar notas, consultar definições e traduções de termos em espanhol e inglês, manter organizada a Biblioteca com as suas obras favoritas e adaptar às suas preferência a visualização da fonte.

Utilização do manual

- Para garantir a correta utilização do seu eReader bq, leia com atenção este manual do utilizador antes de começar a utilizá-lo.
- Estas instruções baseiam-se na configuração de fábrica do dispositivo.
- É possível que algumas imagens e capturas de ecrã deste manual não coincidam exatamente com as do produto final.
- É possível que existam partes do conteúdo que não coincidam exatamente com o funcionamento do seu dispositivo devido a atualizações do firmware. Para obter a versão mais atualizada deste manual, por favor consulte www.bq.com.
- A bq não se responsabiliza pelos problemas de rendimento ou pelas incompatibilidades provocadas pela modificação de parâmetros de registo pelo utilizador, nem pelas incompatibilidades de algumas aplicações de terceiros, disponíveis nas lojas de aplicações.

Significado dos ícones

Aviso: conselhos importantes e notificações sobre a utilização do dispositivo.

> **A seguir:** indica a ordem das opções ou dos menus. Por exemplo: ***Biblioteca > Explorador*** indica que deve selecionar primeiro Biblioteca e, a seguir, premir Explorador.

Ideia: fornece informação relevante para a utilização do seu eReader.

Neste manual são utilizados os termos **eBook** ou **Livros** para referir-se aos **livros eletrónicos** que podem ser lidos com este produto. Também são utilizados os termos **eReader** ou **Leitor** como sinónimos dos dispositivos **bq Cervantes, Cervantes Touch** e **Cervantes Touch Light.**

Marcas comerciais

O logo da bq é uma marca registada da Mundo Reader, S.L.

Wi-Fi®, é uma marca comercial registada da Wi-Fi Alliance.

MicroSD™ são uma marca e um logo registados da SD-3D, LLC.

As restantes marcas comerciais e os direitos de autor correspondentes são propriedade dos seus respetivos donos.

Os dicionários pré-instalados no dispositivo são propriedade de:

"SM Diccionario Clave"
© 2006 Ediciones SM
Tecnología Dixio - © 2011 Semantix

"Wordnet"
© 2005 Princeton University
Powered by Dixio - © 2011 Semantix

"Semantix Simple English Words" y
"Spanish-English Dictionary by Semantix"
© 2010 Ediciones SM
Powered by Dixio - © 2011 Semantix

"Diccionario Inglés-Español de Semantix"
© 2010 Ediciones SM
Tecnología Dixio - © 2011 Semantix

ÍNDICE

5 ÍNDICE

7 INTRODUÇÃO
7 Conteúdo da caixa
8 Vistas frontais e laterais

11 APRESENTAÇÃO GERAL
11 Início
12 Ligar/desligar o dispositivo
12 Carregamento do dispositivo
13 Manutenção da bateria
13 Inserir um cartão microSD
14 Transferir ficheiros
15 Organização da Biblioteca

20 COMO UTILIZAR O SEU EREADER
20 Ecrã táctil
21 Utilização do teclado
22 Definições de leitura
22 Passagem de página
23 Informação sobre o estado de leitura
24 Conexão

25 COMO LER
25 Menu de leitura
28 Menu contextual de leitura

30 MENU PRINCIPAL
30 Ecrã de início
31 Biblioteca
32 Loja
33 Internet

34 DEFINIÇÕES

34 Dados do utilizador
35 Informações sobre o dispositivo
35 Opções do dispositivo
36 Ligação Wi-Fi
36 Ajustes Luz
37 Navegador web
37 Acerca de

38 ADOBE DRM

40 ANEXOS

40 ANEXO A: Especificações técnicas
40 ANEXO B: Limpeza e Segurança
42 ANEXO C: Eliminação correta deste produto
43 ANEXO D: Declaração de conformidade

INTRODUÇÃO

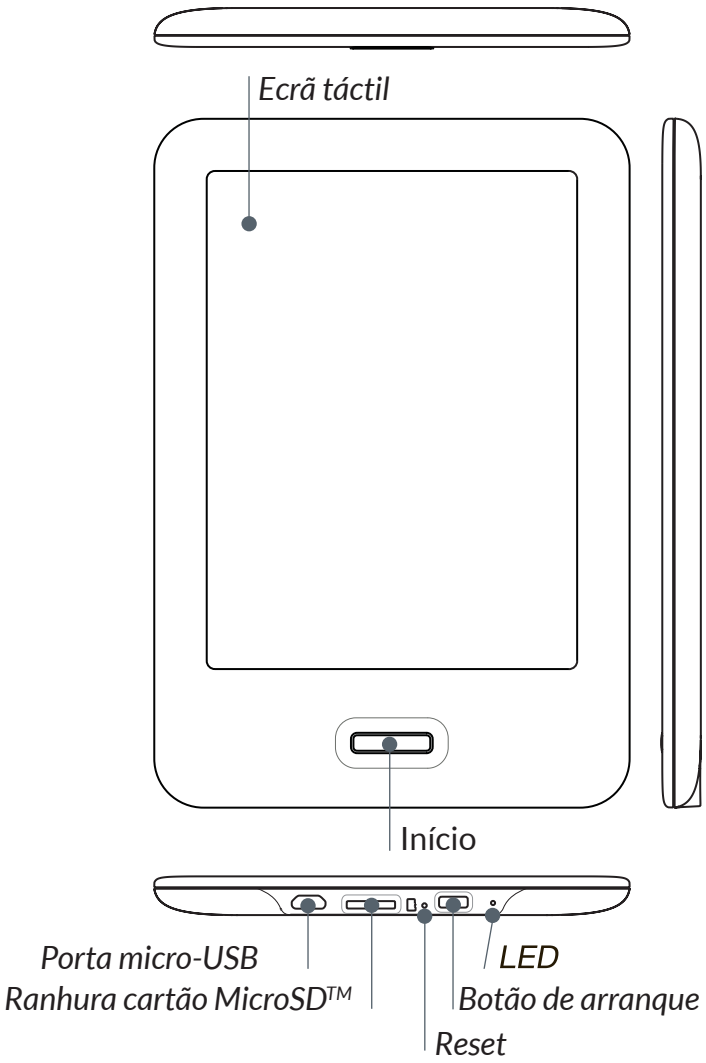
Conteúdo da caixa

Antes de utilizar o seu dispositivo bq pela primeira vez, por favor verifique o conteúdo da caixa. Se algum dos elementos seguintes não se encontrar dentro da caixa, dirija-se ao distribuidor onde comprou o seu dispositivo.

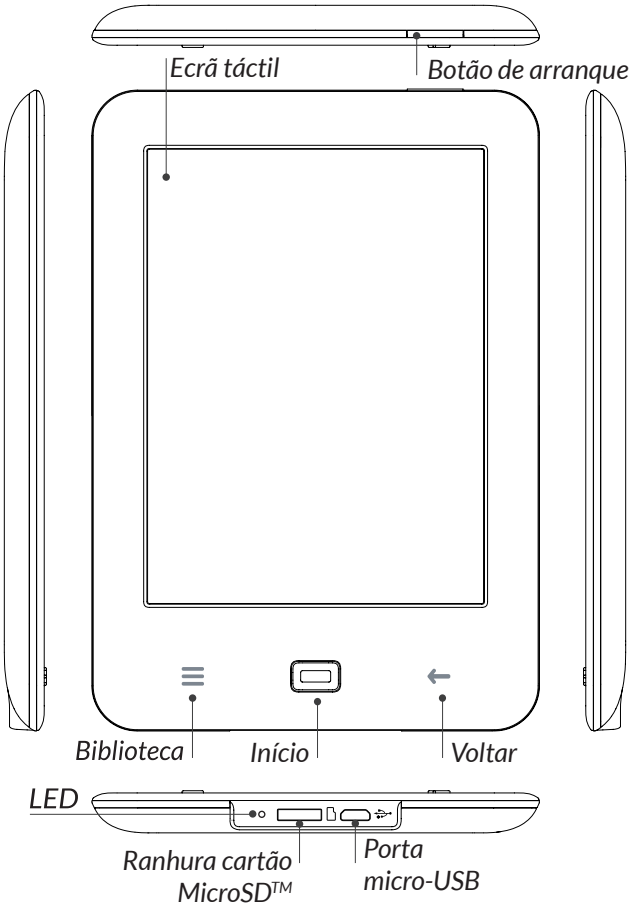
- bq Cervantes/Cervantes Touch/Cervantes Touch Light
- Cabo micro-USB para USB
- Documentação (Guia rápido, comunidade, acessórios e garantia)

Vistas frontais e laterais

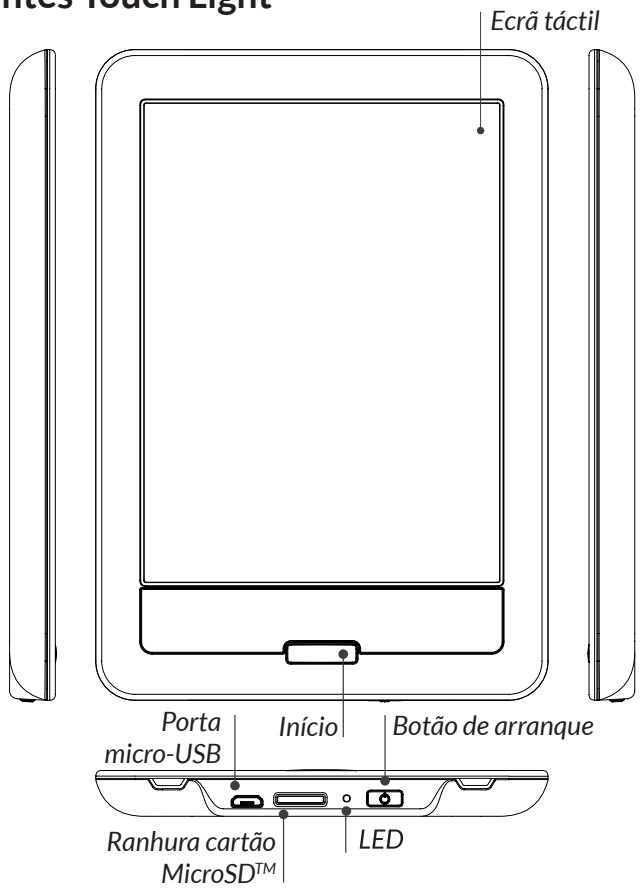
bq Cervantes



bq Cervantes Touch



bq Cervantes Touch Light



Botão de arranque

Carregue prolongadamente para ligar o dispositivo. Carregue brevemente para entrar/sair do **modo de espera.** Para desligá-lo mantenha o botão carregado até aparecer uma janela emergente e selecione ***Aceitar.***

Início

Regressa ao ecrã de início em qualquer momento. Se carregar prolongadamente, ligará e/ou desligará a luz do ecrã (apenas nos modelos Cervantes e Cervantes Touch Light).

Ecrã táctil

O ecrã táctil permite realizar ações tocando diretamente nele com os dedos.

Ranhura cartão microSD™

Insira o cartão microSD™ na ranhura para aceder aos ficheiros armazenados nele e aumentar a capacidade do seu dispositivo.

Porta micro-USB

Pode conectar o seu dispositivo ao computador para transferir ficheiros deste para o leitor e vice-versa. Através do cabo USB também pode carregar a bateria do dispositivo, conectando-o ao computador ou a uma tomada.

Reset (apenas no modelo bq Cervantes)

Permite reiniciar o seu dispositivo se deixar de responder durante um tempo.

Apenas no modelo bq Cervantes Touch: Biblioteca

Acede diretamente à Biblioteca.

Voltar

Regressa ao ecrã anterior.

APRESENTAÇÃO GERAL

Início

Ao ligar o seu dispositivo pela primeira vez (ou restaurar os valores de fábrica) deverá selecionar a língua e o fuso horário e conectá-lo a uma rede Wi-Fi para poder ativá-lo.

O processo de ativação do seu dispositivo é necessário para habilitar alguns serviços como a utilização dos dicionários e receber as atualizações OTA (Over the Air).

Pode ativá-lo mais tarde acedendo à ***Loja*** ou premindo ***Ativar dispositivo***, assim como na ***Biblioteca,*** premindo o botão ***sincronizar.***

Posteriormente, poderá associar o seu dispositivo à Loja, criando uma nova conta ou utilizando uma conta já existente. Para este processo, apenas precisa de uma conta de correio eletrónico e da palavra-passe. A seguir ser-lhe-ão pedidos os dados de um cartão bancário. Pode saltar este passo se o desejar.

Ligar/desligar o dispositivo

Carregue prolongadamente para ligar o dispositivo. No ecrã irá aparecer um aviso e a barra de progresso.

Para desligar o dispositivo, mantenha carregado o botão de arranque até aparecer uma janela emergente e pulse ***Aceitar.***

O dispositivo entra automaticamente em **modo de espera** após 10 minutos de inatividade (consoante as definições de fábrica). Pode selecionar o tempo para que o dispositivo entre automaticamente em **modo de espera** em D***efinições > Opções do dispositivo > Poupança de energia > Tempo de repouso.*** Pode escolher entre 2, 5, 10 ou 20 minutos.

aviso

Se o seu dispositivo bloquear em algum momento, poderá forçar o eReader a desligar, premindo o botão de ligação durante 20 segundos ou carregando em ***Reset*** (apenas no bq Cervantes).
A seguir, prima novamente para ligá-lo normalmente.

Carregamento do dispositivo

O seu bq dispõe de uma bateria recarregável e não extraível de Li-ion, que deverá ser carregada através de um cabo USB conectado a um computador ou a uma tomada de corrente elétrica.

Para carregar a bateria através de um computador, conecte o seu leitor ao mesmo com o cabo USB fornecido com o dispositivo. A velocidade de carregamento é superior se conectar o dispositivo a uma fonte a alimentação em vez de ao computador.

Para carregar a bateria com um adaptador de corrente, insira a extremidade do cabo micro-USB no dispositivo e a extremidade USB no adaptador AC/DC, e a seguir ligue o adaptador à corrente.

aviso

Recomendamos carregar completamente a bateria durante 8 horas antes de utilizar o seu bq pela primeira vez.

O ícone da bateria encontra-se na parte superior. Este ícone mostra a carga atual do seu dispositivo.

Bateria descarregada.

Carregamento da bateria em curso.

Bateria completa.

A barra indica a carga restante.

Manutenção da bateria

Embora a capacidade da bateria se reduza com o uso, pode prolongar a vida da mesma seguindo as recomendações seguintes:

- Utilize o dispositivo pelo menos uma vez por semana.
- Carregue a bateria frequentemente e de forma completa. Nunca deixe a bateria totalmente descarregada durante um período prolongado.
- Mantenha sempre o dispositivo e a bateria longe de fontes de calor.

Se o leitor só funcionar quando está ligado à fonte de alimentação, contacte com o seu fornecedor para substituir a bateria.

Inserir um cartão microSD™

Para introduzir o cartão microSD™, insira-o na ranhura do eReader na posição indicada no ícone do cartão na carcaça . Confirme que a parte metálica do cartão fica para baixo. Para retirar o cartão do leitor, carregue nele levemente até sair.

aviso

Os cartões compatíveis são microSD™ e microSDHC™.

Transferir ficheiros

Pode transferir ficheiros do computador para um cartão microSD™ para guardar os seus livros, documentos, etc. em qualquer das duas unidades.

Para isso, siga estes passos:

1. Insira o cartão microSD™ no leitor conforme indicado no ponto anterior.
2. Insira a extremidade do cabo micro-USB no dispositivo e a extremidade USB no computador. Prima ***Aceitar*** quando aparecer o texto: ***Deseja ativar o modo armazenamento massivo? O dispositivo deixará temporariamente de estar operativo.***

   A memória interna e/ou o cartão microSD™ serão reconhecidos pelo computador como ***Unidades de disco extraível.***
4. Copie os ficheiros que desejar do computador para o cartão microSD™ e/ou memória interna, ou vice-versa.
5. Depois de efetuar a cópia, desconecte de forma segura o dispositivo do computador e retire o cabo USB do computador e do leitor. Os documentos copiados serão classificados de forma automática na sua Biblioteca.

aviso

Não retire o cartão microSD™ nem desligue o cabo USB estando em curso a cópia dos ficheiros.

ideia

O dispositivo dispõe de 4 GB de memória interna. Metade deste espaço está ocupada pelo sistema operativo, a outra metade está disponível para a utilização e armazenamento dos ficheiros do utilizador.

Organização da Biblioteca

Na ***Biblioteca*** pode consultar todos os eBooks disponíveis no seu dispositivo, aceder à Loja, sincronizar o seu eReader, explorar as pastas e ficheiros da memória interna ou do cartão SD, etc.

Pode navegar ou passar página deslizando os seus dedos no ecrã, premindo as setas ou a barra de deslocamento, que se encontra na parte inferior do ecrã.

Para visualizar todos os livros que existem no seu dispositivo aceda à Biblioteca selecione ***Meus livros*** e no menu inferior ***Todos os livros.*** Pode procurar na memória interna, no cartão SD ou escolhendo um dos critérios de seleção propostos.

Ao selecionar ***Meus livros*** poderá também escolher entre: ***Loja eBooks, Minhas coleções e Explorador de ficheiros.***

Cada uma destas opções permite-lhe por sua vez selecionar outros critérios de pesquisa e visualização indicados a seguir:

1. Em ***Meus livros*** escolha entre:

   Todos os livros: mostra todos os livros disponíveis no seu eReader.

   Não lidos: mostra os livros que ainda não abriu.

   A ler: aparecem os livros que abriu recentemente.

   Lidos: mostra os últimos livros marcados como lidos.

2. Na ***Loja eBooks*** pode selecionar:

   Todos os livros: mostra todos os livros adquiridos na Loja.

   Não lidos: aparecem os livros da Loja que ainda não abriu.

   A ler: aparecem os livros da Loja que abriu recentemente.

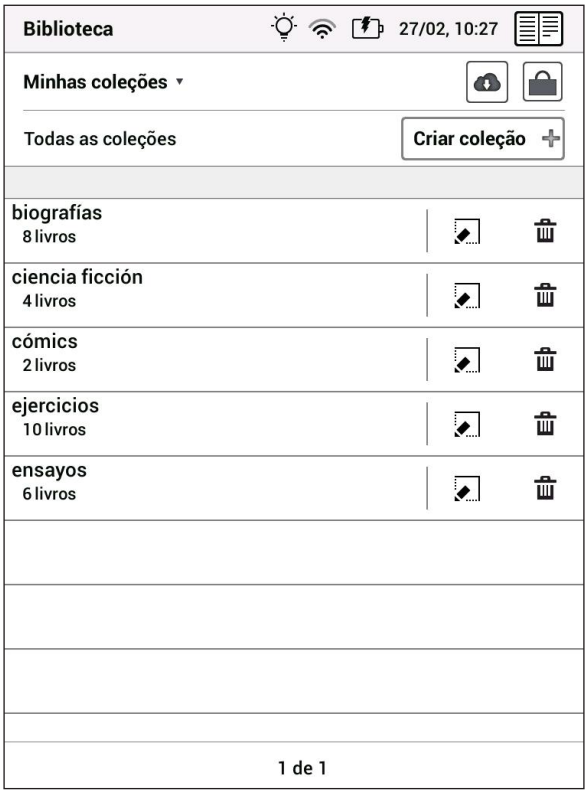
   Lidos: mostra os livros marcados como lidos.

   Amostras: aparecem todos os extratos ou amostras dos livros que descarregou na Loja.

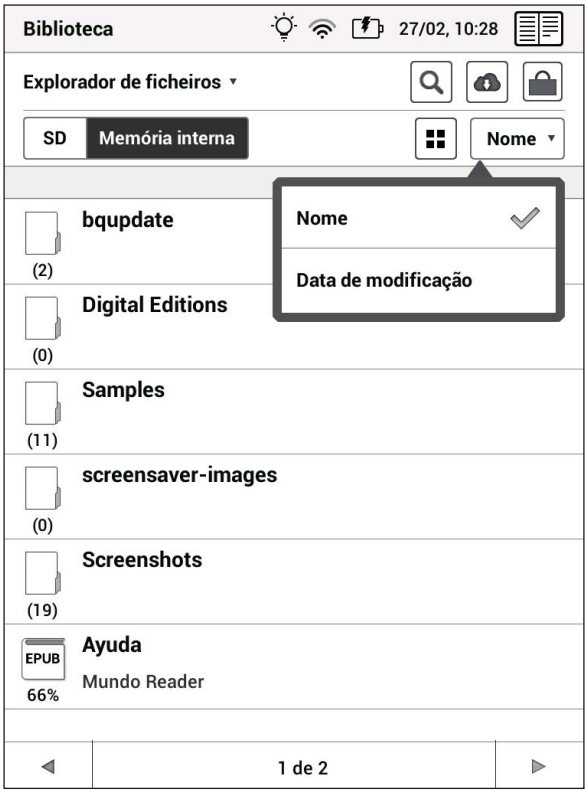
   Comprados: aparecem todos os livros que comprou na Loja.

   Arquivados comprados: arquiva os livros que comprou para que não ocupem espaço no seu eReader. Os livros arquivados continuam a estar disponíveis para serem novamente descarregados em qualquer momento.

3. ***Minhas coleções*** facilita a organização da sua Biblioteca. Permite criar coleções com os livros que escolher, que poderá editar e apagar sempre que quiser.



4. O ***Explorador de ficheiros*** permite-lhe navegar nas pastas e ficheiros da memória interna ou do cartão SD.



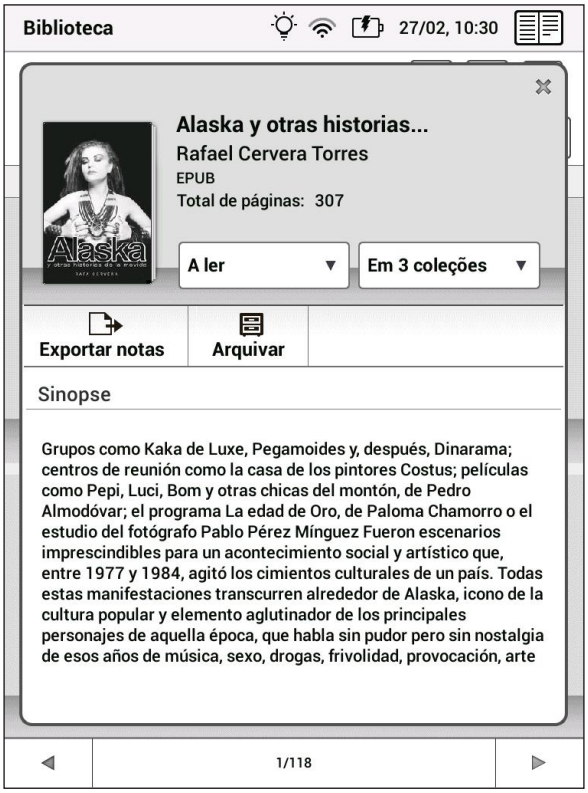
Se carregar prolongadamente num eBook da Biblioteca, irá abrir-se uma janela na qual poderá consultar a respetiva sinopse, organizar a sua Biblioteca e mudar o estado do livro para: A ler, Não lido ou Lido. Poderá adicioná-lo às suas coleções ou criar diretamente uma nova colecção.

Também irão aparecer as seguintes opções se o livro se encontrar na memória do seu dispositivo ou no cartão SD:

Copiar: permite copiar o livro do cartão SD para a memória interna do seu dispositivo, e vice-versa.

Exportar notas: cria um ficheiro .HTML com toda a informação sobre os destaques, notas e marcadores criados no eBook.

Apagar: elimina o eBook da memória interna do seu dispositivo.


Biblioteca
27/02, 10:30
Alaska y otras historias...
Rafael Cervera Torres
EPUB
Total de páginas: 307
A ler
Em 3 coleções
Exportar notas
Arquivar
Sinopse
Grupos como Kaka de Luxe, Pegamoides y, después, Dinarama; centros de reunión como la casa de los pintores Costus; películas como Pepi, Luci, Bom y otras chicas del montón, de Pedro Almodóvar; el programa La edad de Oro, de Paloma Chamorro o el estudio del fotógrafo Pablo Pérez Mínguez Fueron escenarios imprescindibles para un acontecimiento social y artístico que, entre 1977 y 1984, agitó los cimientos culturales de un país. Todas estas manifestaciones transcurren alrededor de Alaska, icono de la cultura popular y elemento aglutinador de los principales personajes de aquella época, que habla sin pudor pero sin nostalgia de esos años de música, sexo, drogas, frivolidad, provocación, arte
1/118

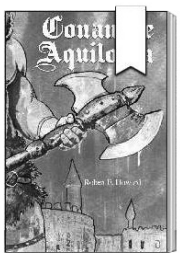
Se for um livro comprado na Loja, poderá:

Arquivar: ao arquivar um eBook, deixa de aparecer na sua Biblioteca mas fica associado à sua conta. Se carregar novamente na capa do eBook que

arquivou, irá aparecer a opção ***desarquivar*** e estará novamente disponível no seu dispositivo.

Se for uma amostra descarregada na Loja, poderá **comprá-la** ou **eliminá-la** (a descarga já não é possivel).

Todos os eBooks que terá aberto alguma vez irão aparecer na sua Biblioteca com um marcador:



Se carregar prolongadamente num eBook da biblioteca, irá abrir-se uma janela emergente na qual poderá consultar a respetiva sinopse, organizar a sua biblioteca e mudar o estado do livro para: A ler, Não lido ou Lido. Poderá adicioná-lo às suas coleções ou criar diretamente uma nova coleção para organizar a sua Biblioteca. A barra inferior permite-lhe navegar entre as fichas dos livros premindo as setas. Para abrir um eBook, carregue na capa respetiva.

Na Biblioteca encontrará os seguintes botões:

Pesquisar. Acesso direto a pesquisar.

Sincronizar. Atualiza os livros adquiridos na Loja para que apareçam no seu eReader. Também sincroniza as notas, destacados, marcadores e pontos de leitura.

Loja. Acesso direto à Loja.

Vistas. Permite selecionar o modo de visualização entre vista ícones ou lista.

Ordenação. Seleciona o critério para ordenar a visualização dos ficheiros.

COMO UTILIZAR O SEU EREADER

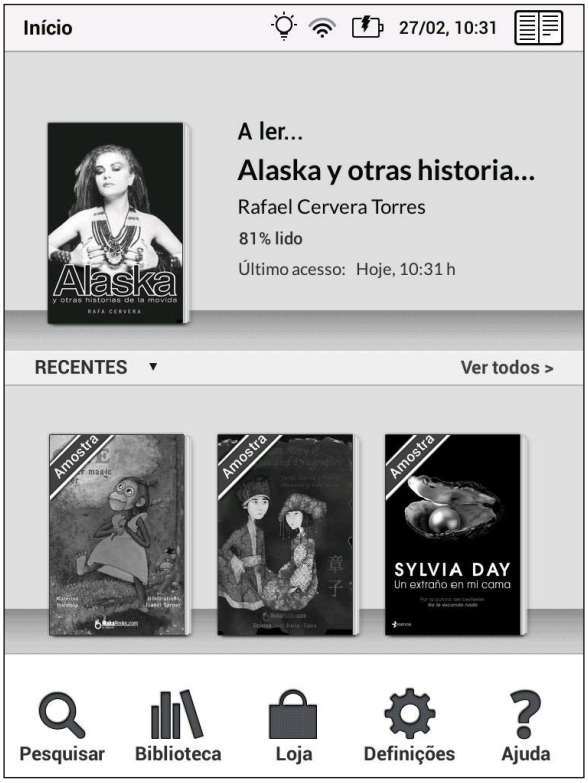
Ecrã táctil

Toque na superfície do ecrã táctil para interagir com o dispositivo (selecionar um menu, um elemento, passar página, tomar notas, etc.)

No ecrã de início encontrará informação sobre o estado do dispositivo, o acesso à sua última leitura e ao menu na parte inferior: ***Pesquisar***, ***Biblioteca***, ***Loja***, ***Definições*** e ***Ajuda.***

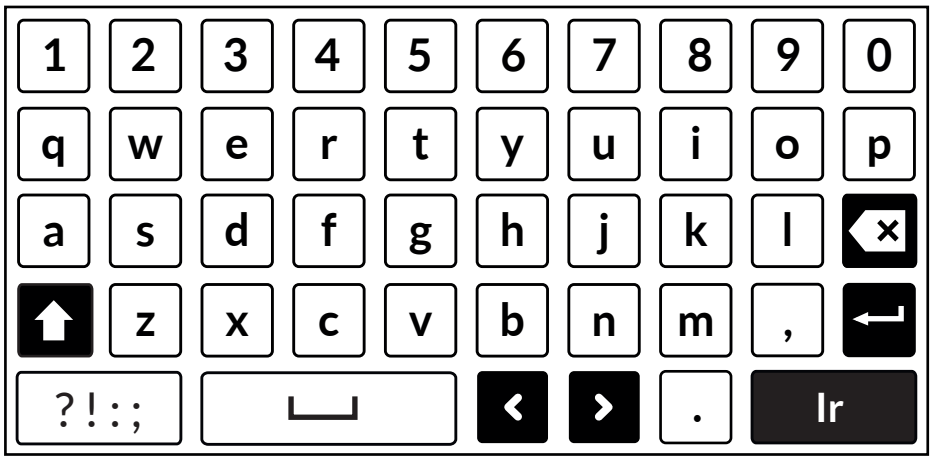
Premindo o ícone ***última leitura*** poderá aceder rapidamente ao livro que estiver a ler. Da mesma forma que premindo a capa no livro no ecrã de início.

Se premir os ícones Luz e Wi-Fi, irão abrir-se as **definições rápidas** para ligar e desligar essas funções ou regular a intensidade da luz. Ao premir o ícone da bateria, irá aparecer uma janela indicando a percentagem de carga restante.



Utilização do teclado

Carregue no teclado para escrever o texto desejado. Uma vez introduzido o texto, prima ***Procurar*** ou ***Ir.***



? ! : ; Ativa o teclado com carateres especiais.

Permitem o movimento do cursor para escrever ou retificar a escrita entre carateres.

Apagar.

Quebra de linha.

s c

Se premir prolongadamente o S, **C, N** e **vírgula** (,), irão aparecer os carateres especiais.

n ,

Premindo prolongadamente qualquer vogal, irão aparecer os acentos e carateres especiais.

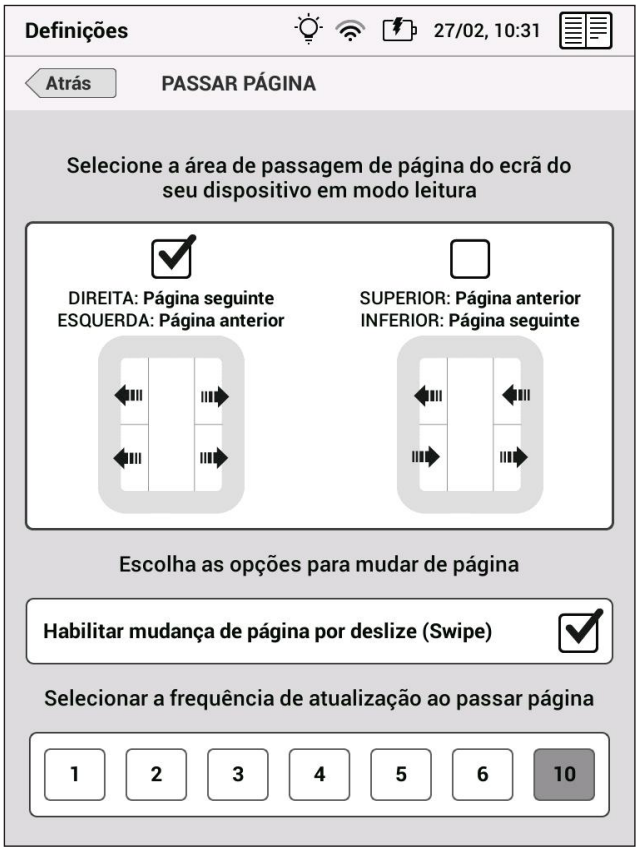
Definições de leitura

Pode configurar o modo de passagem de página e a informação sobre o estado de leitura em: ***Definições> Opções do dispositivo > Leitor.*** Nesta secção encontrará as opções de passagem de página e a informação que quiser que apareça enquanto lê.

Passagem de página

Pode escolher passar as páginas com uma mão ou com duas (sendo esta última a opção de fábrica).

Passar as páginas com duas mãos. Toque no terço direito do ecrã para passar página. Para regressar à página anterior, toque no terço esquerdo do ecrã.



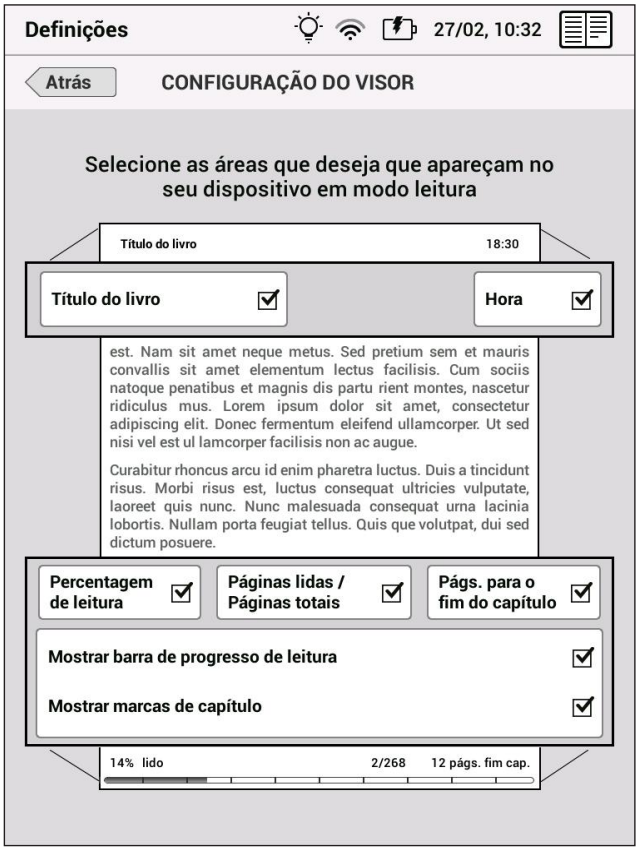
Passar as páginas com uma mão. Pode regressar à página anterior tocando na parte superior e avançar para a página seguinte tocando na parte inferior do ecrã.

Ativar a passagem de página por deslizamento (Swipe). Permite passar as páginas deslizando os dedos sobre o ecrã da direita para a esquerda, e vice-versa, para avançar ou voltar atrás na sua leitura.

Frequência de atualização na passagem de página. Permite definir a frequência de atualização da passagem de página durante a leitura. Pode selecionar de 1 (a atualização de página é efetuada cada 1 página) a 10 (a atualização de página é efetuada cada 10 páginas).

Informação sobre o estado de leitura

Permite selecionar a informação que irá aparecer durante a leitura. Pode escolher ver, na parte superior do ecrã, o título do livro e/ou a hora e na parte inferior a percentagem de leitura, o número de páginas lidas/totais, as páginas restantes para finalizar o capítulo, a barra de progresso de leitura e as marcas que indicam os capítulos do livro.


Definições
27/02, 10:32
Atrás
CONFIGURAÇÃO DO VISOR
Selecione as áreas que deseja que apareçam no seu dispositivo em modo leitura
Título do livro
18:30
Título do livro
Hora
est. Nam sit amet neque metus. Sed pretium sem et mauris convallis sit amet elementum lectus facilisis. Cum sociis natoque penatibus et magnis dis partu rient montes, nascetur ridiculus mus. Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Donec fermentum eleifend ullamcorper. Ut sed nisi vel est ul lamcorper facilisis non ac augue.
Curabitur rhoncus arcu id enim pharetra luctus. Duis a tincidunt risus. Morbi risus est, luctus consequat ultricies vulputate, laoreet quis nunc. Nunc malesuada consequat urna lacinia lobortis. Nullam porta feugiat tellus. Quis que volutpat, dui sed dictum posuere.
Percentagem de leitura
Páginas lidas / Páginas totais
Págs. para o fim do capítulo
Mostrar barra de progresso de leitura
Mostrar marcas de capítulo
14% lido
2/268
12 págs. fim cap.

Ligação Wi-Fi

Para aceder à Internet, conecte primeiro o dispositivo a uma rede Wi-Fi. Siga, para isso, os seguintes passos:

1. Aceda a ***Definições > Ligação Wi-Fi.***
2. Irá aparecer uma lista com os nomes das redes Wi-Fi (SSID) detetadas. Desloque-se sobre a lista de redes disponíveis e selecione a que desejar.
3. Introduza a palavra-passe e prima ***Aceitar.*** Na barra superior irá aparecer o ícone Wi-Fi com a intensidade do sinal .

Se desejar configurar um IP estático, prima prolongadamente a rede escolhida e a seguir prima ***Editar***. Pode escolher entre DHCP ou Manual, e a seguir selecione ***Conectar.***

Para se conectar a uma **rede oculta** que conheça, aceda a ***Ligação Wi-Fi > Adicionar rede*** e introduza o nome da rede. Irá aparecer automaticamente na lista de redes disponíveis. Selecione a rede pretendida, introduza a palavra-passe e a seguir prima ***Aceitar.***

COMO LER

Para ler um livro, aceda à Biblioteca premindo . Se já começou a ler um livro e pretender continuar a leitura, prima .

O livro irá abrir-se na primeira página ou na página onde parou a leitura se abriu o livro anteriormente.

Para passar página, toque no terço direito ou esquerdo para avançar ou voltar atrás (dependendo do modo de passagem de página selecionado, consulte o ponto: Passagem de página). Quando terminar de ler o livro, prima o botão ***Início*** para regressar à página de início.

Para criar um marcador num livro, toque no canto superior direito. Irá aparecer este ícone . Para eliminá-lo pulse novamente no marcador.

Menu de leitura

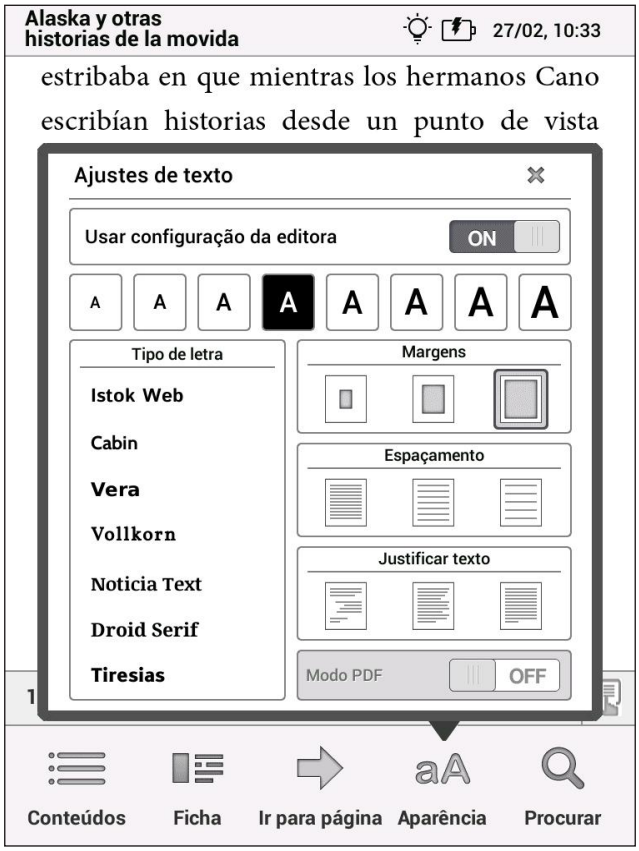
Durante a leitura, toque brevemente na parte central do ecrã para aceder ao **menu de leitura.** Aparecerão as seguintes opções:

CONTEÚDOS. Acede ao índice do livro que está aberto. Se já criou notas, destaques ou marcadores, também irão aparecer.

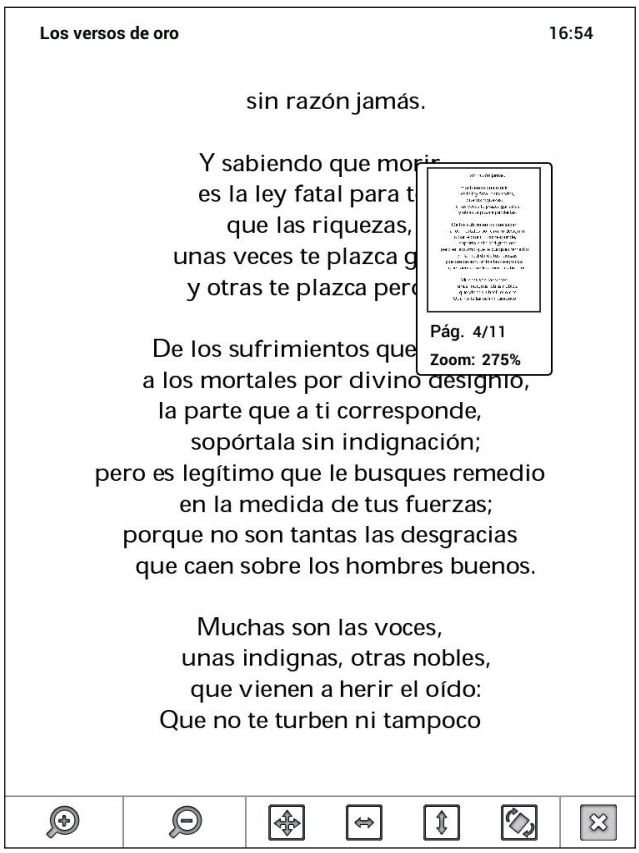
FICHA. Permite consultar a sinopse do livro. Para além disso poderá modificar o estado - A ler, Lido ou Não lido - adicioná-lo às suas coleções, exportar as respetivas notas ou arquivá-lo, se for um livro comprado na Loja. Se o livro se encontrar no cartão SD ou na memória interna, poderá copiá-lo ou eliminá-lo.

IR PARA PÁGINA. Pode aceder ao princípio ou ao fim do livro, assim como ir diretamente ao número de página que indicar.

APARÊNCIA. Permite modificar a margem, espaçamento entre linhas, alinhamento, tamanho e tipo de letra, utilizar a configuração da editora e ativar o modo PDF para eBooks neste formato. Dependendo do formato do livro que estiver a ler, irão aparecer editáveis algumas destas funções.



Pode ativar ou desativar o **modo PDF** para ler eBooks neste formato. Por defeito, está ativado para ajustar o PDF ao tamanho do ecrã do seu eReader. Irá aparecer o ícone PDF no canto inferior direito para ativar ou desativar a barra de navegação que lhe permitirá: ajustar o zoom, consultar a zona do eBook na qual se encontra, deslocar-se através do eBook e girar o ecrã na horizontal ou na vertical.


Los versos de oro
16:54
sin razón jamás.
Y sabiendo que morir
es la ley fatal para t
que las riquezas,
unas veces te plazca g
y otras te plazca perd
Pág. 4/11
Zoom: 275%
De los sufrimientos que
a los mortales por divino designio,
la parte que a ti corresponde,
sopórtala sin indignación;
pero es legítimo que le busques remedio
en la medida de tus fuerzas;
porque no son tantas las desgracias
que caen sobre los hombres buenos.
Muchas son las voces,
unas indignas, otras nobles,
que vienen a herir el oído:
Que no te turben ni tampoco

Se aumentar o tamanho do texto, também poderá deslocar-se sobre o mesmo deslizando os dedos no ecrã ou carregando nas setas do navegador. Se desativar a opção ***Modo PDF***, poderá avançar ou retroceder consoante a passagem de página definida.

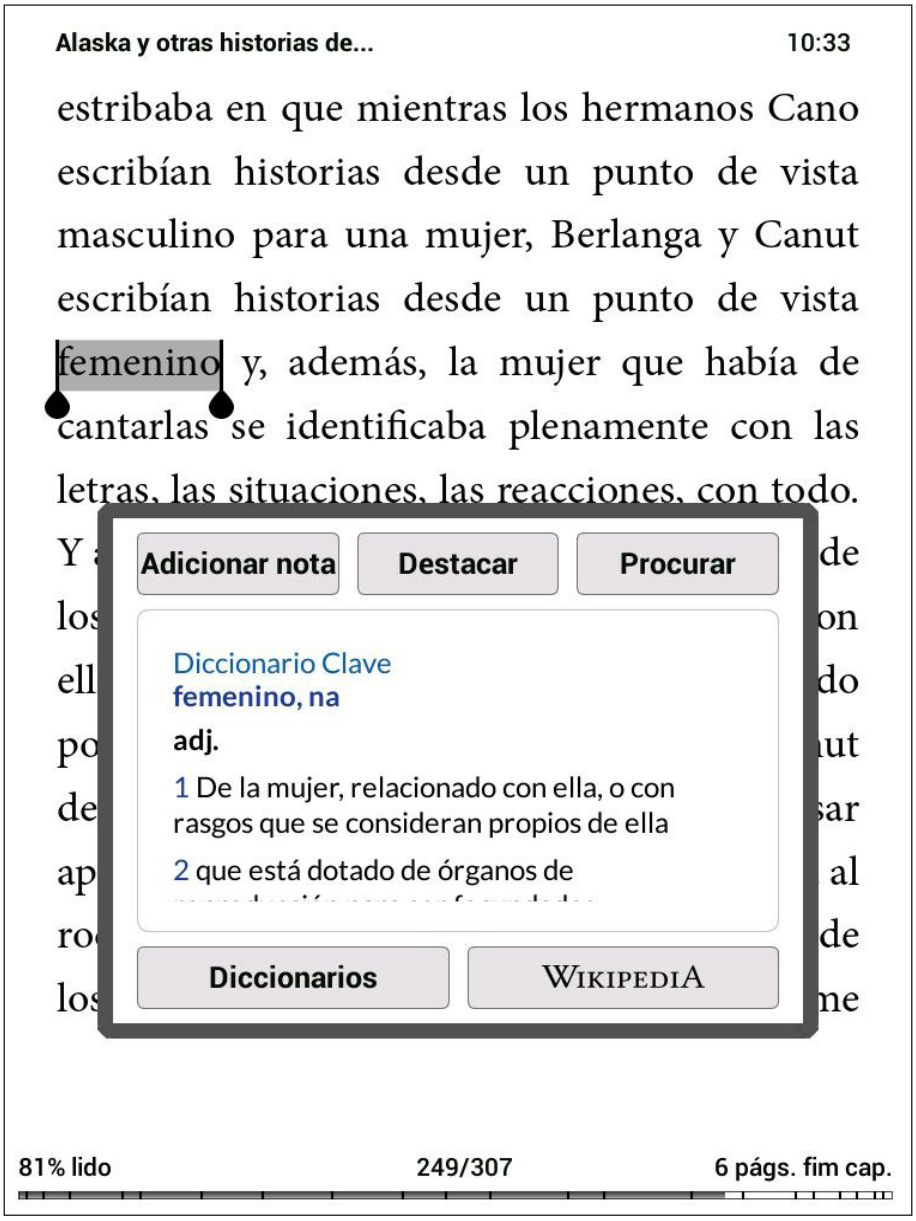
Poderá consultar aqui a compatibilidade de cada formato:

	apariencia				*metadatos*	*opciones de visor*			
	TAMAÑO FUENTE	TIPO DE LETRA	JUSTIFICACIÓN	MARGEN INTERLINEADO	TABLA DE CONTENIDOS EXTRACCIÓN METADATOS PORTADA	APAISADO Y ZOOM	RESALTADOS NOTAS	HIPERVÍNCULOS	DICCIONARIO MARCADORES
epub	x	x	x	x	x	-	x	x	x
pdf	x	-	-	-	x	x	-	x	x
fb2	x	x	-	x	x	-	-	-	x
mobi	x	x	-	x	x	-	-	-	x
doc	x	x	-	x	-	-	-	-	x
txt	x	x	-	x	-	-	-	-	x
rtf	x	x	-	x	-	-	-	-	x

PROCURAR. Pode realizar pesquisas de frases ou palavras no livro que estiver a ler.

Menu contextual de leitura

Durante a leitura, prima uma palavra de forma prolongada para aceder ao **menu contextual de leitura**. Neste menu irão aparecer as seguintes opções:

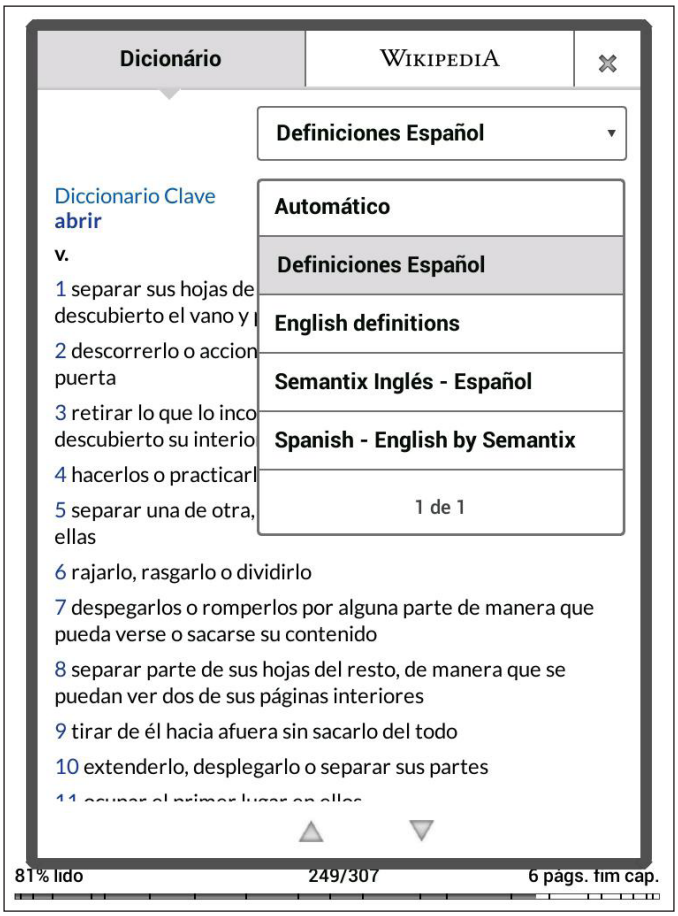

Alaska y otras historias de...
10:33
estribaba en que mientras los hermanos Cano escribían historias desde un punto de vista masculino para una mujer, Berlanga y Canut escribían historias desde un punto de vista femenino y, además, la mujer que había de cantarlas se identificaba plenamente con las letras, las situaciones, las reacciones, con todo.
Adicionar nota
Destacar
Procurar
Diccionario Clave
femenino, na
adj.
1 De la mujer, relacionado con ella, o con rasgos que se consideran propios de ella
2 que está dotado de órganos de
Diccionarios
WIKIPEDIA
81% lido
249/307
6 págs. fim cap.

Criar nota: permite colocar novas notas no livro que estiver a ler. Ao selecionar **Adicionar nota,** irá aparecer o teclado virtual para introduzir o texto desejado. Uma vez guardada a nota, o texto sobre o qual foi criada ficará destacado. Poderá editar ou eliminar a nota carregando de novo no texto. Com os cursores que aparecem poderá ajustar a área de seleção de texto.

Destacar: sublinha uma palavra ou um parágrafo. Para selecionar mais do que uma palavra, prima prolongadamente a primeira palavra do texto que quer destacar e deslize até ao fim do parágrafo. Poderá também ajustar a área de seleção com os cursores que aparecem no princípio e fim do texto.

Procurar: Se selecionar um texto ou parágrafo, esta opção permite-lhe realizar a pesquisa desse texto no livro que está a ler.

Dicionários: pode consultar a definição ou tradução de uma palavra no dicionário que tiver selecionado por defeito ou na Wikipédia. Na janela emergente deslize o dedo para baixo ou para cima para ler as definições. O dicionário predeterminado é o ***Automático*** e apresenta as definições da palavra selecionada em espanhol e inglês. Pode mudar de dicionário enquanto consulta uma definição premindo ***Dicionário.*** Irá abrir-se um menu desdobrável para selecionar o dicionário desejado. Também pode consultar diretamente a definição na Wikipédia.


Dicionário
WIKIPEDIA
Definiciones Español
Automático
Definiciones Español
English definitions
Semantix Inglés - Español
Spanish - English by Semantix
1 de 1
Diccionario Clave
abrir
v.
1 separar sus hojas de
descubierto el vano y
2 descorrerlo o accion
puerta
3 retirar lo que lo inco
descubierto su interio
4 hacerlos o practicarl
5 separar una de otra,
ellas
6 rajarlo, rasgarlo o dividirlo
7 despegarlos o romperlos por alguna parte de manera que pueda verse o sacarse su contenido
8 separar parte de sus hojas del resto, de manera que se puedan ver dos de sus páginas interiores
9 tirar de él hacia afuera sin sacarlo del todo
10 extenderlo, desplegarlo o separar sus partes
81% lido
249/307
6 págs. fim cap.

MENU PRINCIPAL

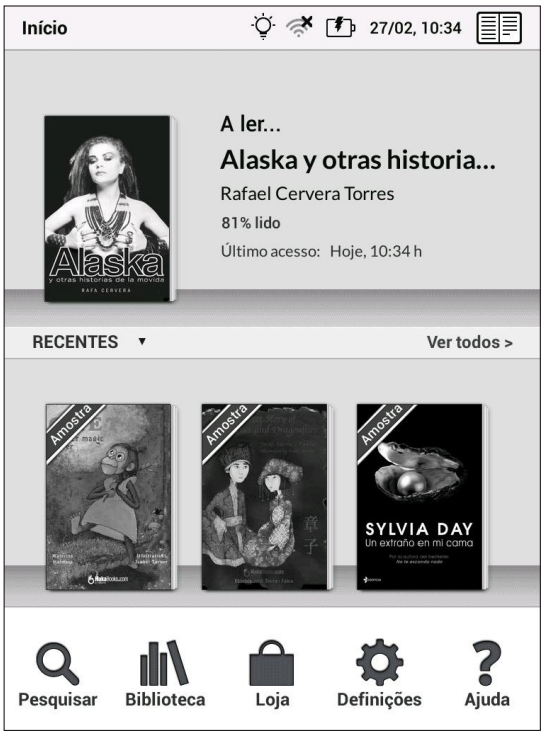
Ecrã de início

No ecrã de início tem acesso a: ***Pesquisar, Biblioteca, Loja, Definições*** e ***Ajuda.*** Também poderá aceder ao ecrã inicial em qualquer momento, premindo o botão ***Início.***

Na barra superior encontrará a informação sobre o estado de carga da bateria, a data e hora (sincronizadas na primeira ligação do dispositivo a uma rede Wi-Fi), a localização em que se encontra e o estado da luz integrada (apenas no Cervantes e Cervantes Touch Light) ou da rede Wi-Fi, se estiver ativado e conectado a alguma rede. Por último, tem também o botão de acesso direto à sua última leitura .

Aparece também, em destaque, a última leitura que efetuou com o título do livro, autor/a, percentagem lida e a data e hora do último acesso, assim como outros livros recomendados da Loja, abertos recentemente.

Ao premir ***Ver todos*** irá aceder à Biblioteca.



Biblioteca

Para aceder à Biblioteca prima .

Na Biblioteca poderá aceder aos livros disponíveis na memória interna e no cartão microSD™ (se este estiver inserido no dispositivo), assim como aos que comprou na Loja. Se estes últimos não aparecerem, prima o botão **sincronizar** .

Pode selecionar o tipo de vista ordenado por ***Recente***, ***Título*** ou ***Autor***, assim como realizar pesquisas premindo o botão **pesquisar** e introduzindo o texto com o teclado virtual.

Para ver todas as possibilidades de organização da Biblioteca consulte o ponto: Organização da Biblioteca.

Loja

Para aceder à Loja prima .

Pode visualizar todo o catálogo da Loja através das diferentes opções que aparecem no ecrã. Também tem a possibilidade de realizar pesquisas de texto, escrevendo o nome do/a autor/a ou o título do livro, por exemplo.

Para criar uma conta, necessita um endereço de e-mail, uma palavra-passe e os dados do seu cartão de bancário (opcional). Se já se registou noutra ocasião, pode aceder introduzindo o seu endereço de e-mail e palavra-passe. Para poder realizar compras e downloads na Loja, deverá registar-se e criar uma conta, indicando os dados do seu cartão bancário.

Ao selecionar um livro do catálogo, poderá ver os dados da publicação, ficha de resumo e a descrição. Também poderá descarregar no seu dispositivo a amostra de um capítulo completo.

Se já realizou anteriormente compras ou downloads na Loja, estes irão aparecer diretamente na Biblioteca, na opção ***Loja eBooks > Todos os livros.*** Se os livros que comprou não aparecem na sua Biblioteca, prima o botão para sincronizar.

Para poder realizar uma compra, deverá indicar a sua palavra-passe e os dados bancários que forneceu no registo da sua conta.

Se não se registou anteriormente, pode criar a sua conta em qualquer momento premindo ***Loja.***

aviso

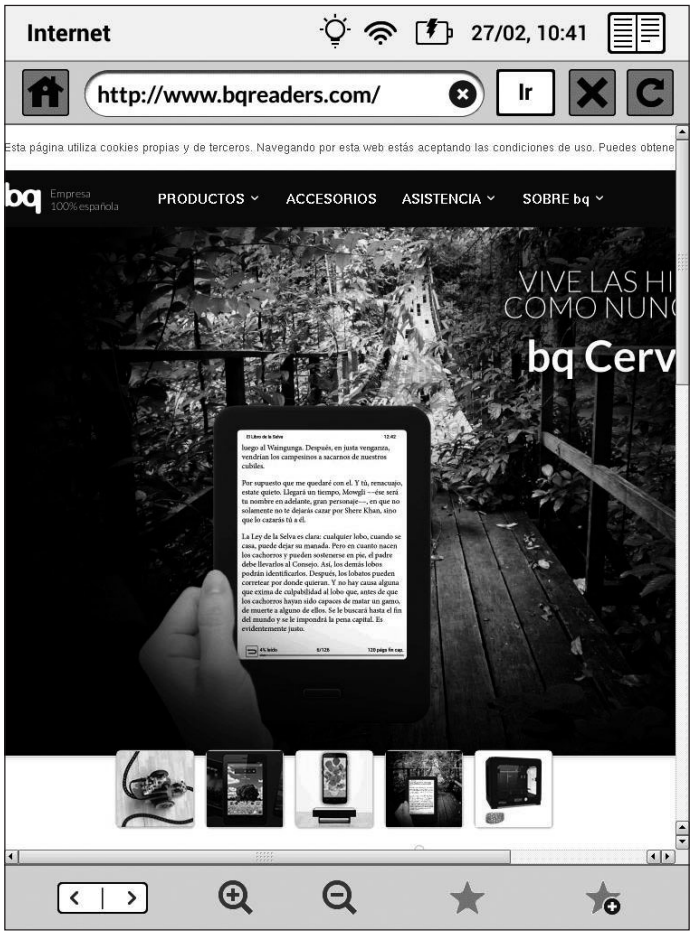
Para aceder à Loja do dispositivo, deverá estar ligado à Internet.

Internet

Para aceder à Internet prima ***Definições > Navegador Web.***

Se o dispositivo não estiver ligado a nenhuma rede Wi-Fi, irá aparecer uma lista de redes disponíveis. A página de início predeterminada do navegador é o motor de pesquisa do Google.

Na parte inferior do ecrã irão aparecer os botões **lupa** e **marcadores**. Pode carregar neles para aumentar ou diminuir o zoom do ecrã, e também adicionar ou organizar os marcadores das suas páginas favoritas.



aviso

O Wi-Fi do seu bq liga-se automaticamente ao detetar uma rede armazenada. Se desejar desligar o Wi-Fi, prima o ícone ***Wi-Fi*** e a seguir selecione ***OFF.***

DEFINIÇÕES

Para aceder às definições de configuração do seu leitor, prima .

Irão aparecer várias opções que pode gerir e/ou consultar: **Dados de utilizador, Informação do dispositivo, Opções do dispositivo, Ligação Wi-Fi, Ajustes Luz** (nos modelos Cervantes e Cervantes Touch Light) e **Navegador Web.** Em cada uma delas irá aparecer a informação e opções sobre a secção na qual se encontrar. Na parte superior irá aparecer um botão para voltar atrás. Pode navegar através das diferentes secções carregando em cada uma delas.

Dados do utilizador

Pode consultar a conta à qual o dispositivo está associado e desassociá-lo.

Também tem a opção de associar o seu bq a uma conta do Adobe DRM e consultar os termos legais do leitor.

Informações sobre o dispositivo

Pode consultar o estado da bateria, o espaço disponível na memória interna e no cartão SD se estiver inserido.

Informação básica

Permite-lhe consultar a informação sobre o software do seu dispositivo, a memória interna, externa, nível de bateria, versão de kernel, etc.

Restaurar definições de fábrica

Elimina todos os dados pessoais da sua conta e restaura os valores de fábrica do dispositivo.

Atualizar dispositivo

Permite verificar a existência de alguma versão recente de firmware para atualizar o seu dispositivo.

Opções do dispositivo

Língua

Escolha entre espanhol, catalão, basco, galego, inglês e português.

Data e hora

Selecione o seu fuso horário.

Dicionários

Pode escolher, por defeito, entre dicionários de definições, espanhol e inglês, e de tradução, inglês para espanhol, e vice-versa. Permite-lhe consultar também a informação sobre os dicionários disponíveis no dispositivo.

Leitor

Ver ponto Definições de leitura.

Passagem de página

Configure o modo de passagem de página e a frequência de atualização da mesma.

Informação sobre o estado de leitura

Selecione a informação que deseja ver aparecer no ecrã durante a leitura.

Poupança de energia

Tempo de repouso

Selecione o intervalo de tempo até o dispositivo entrar automaticamente em espera: 2, 5, 10 ou 20 minutos.

Tempo até desligar

Escolha o intervalo de tempo até o dispositivo se desligar: 2, 6 ou 12 horas, 1 ou 3 dias ou 1 semana.

Protetor de ecrã

Pode escolher a imagem que pretender adotar como protetor de ecrã entre: **protetores de ecrã por defeito, imagens armazenas na pasta "screenserver-images"** da memória interna do seu dispositivo ou a **capa do livro mais recente**.

Ligação Wi-Fi

Pode ligar o Wi-Fi do dispositivo selecionando na lista a rede que deseja e introduzindo a palavra-passe, caso seja necessário. Se a rede que procura não aparecer na lista, prima o botão para atualizar a lista automaticamente.

Pode aceder às páginas utilizando as setas que aparecem na barra inferior.

Consulte o ponto: Ligação Wi-Fi.

Ajustes Luz (apenas no Cervantes e Cervantes Touch Light)

O seu leitor dispõe de um sistema de luz integrado. Aqui poderá ligar e desligar a luz e regular a sua intensidade.

Navegador Web

Para aceder à Internet, guardar e administrar as suas páginas web favoritas.

Acerca de

Informação relativa à versão de firmware instalado no seu dispositivo e à equipa que colaborou no desenvolvimento do produto.

ADOBE DRM

Descarregar livros com DRM utilizando Adobe™ Digital Editions

Ao adquirir livros online, deverá transferi-los para o seu bq utilizando o software Adobe™ Digital Editions, o qual permite autorizar a visualização de livros protegidos com licença DRM através dos seus distintos dispositivos de leitura.

Para transferir para o eReader livros protegidos com DRM, siga estes passos:

1. Aceda ao sítio Web www.adobe.com/es/products/digital-editions.html e instale o software Adobe™ Digital Editions no seu computador, seguindo as instruções indicadas na referida página.

2. Autorize o seu computador introduzindo o seu ID do Adobe e a sua palavra-passe.

3. Autorize o seu eReader. Para tal, ligue o dispositivo ao computador através do cabo USB e inicie o Adobe™ Digital Editions no computador. Carregue em:

ideia

O ID do Adobe (número de identificação de utilizador do Adobe) só pode ser utilizado para autorizar um livro seis vezes. Expira quando tiverem sido autorizados seis dispositivos distintos ou quando o mesmo dispositivo tiver sido autorizado seis vezes depois de formatado. Se depois de ter esgotado estas autorizações precisar de dispor de autorizações adicionais para o mesmo ID do Adobe, contacte o Serviço Técnico da Adobe™.

ANEXOS

ANEXO A:

Especificações técnicas bq Cervantes

Medidas e peso

Medidas: *169 x 116 x 9,5 mm*
Peso: *185 g*

Ecrã

Tamanho do ecrã: *6”*
Tecnologia: *PVI E-Ink Pearl*
Táctil: *Infravermelhos (zForce® Tecnologia táctil da Neonode)*
Resolução: *HD 758 x 1024 px. 212 DPI*
Níveis de cinzento: *16*
Luz integrada regulável em intensidade: *Tecnologia Front light*

Memória

Memória interna: *4 GB*
(2 GB livres para o utilizador)
RAM: *512 MB*

Dicionários disponíveis

Inglês: *Wordnet*
Espanhol-inglês e inglês-espanhol: *Semantix*
Espanhol: *Clave (SM)*

Processador

Processador: *Freescale i.MX 6SoloLite 1 GHz*

Bateria

Bateria Li-ion 1.500 mAh

Formatos compatíveis

Formatos de texto: *.epub, .pdf, .fb2, .mobi, .doc, .rtf, .txt*
Formatos de imagem: *.jpeg, .png, .bmp, .gif, .ico, .mng, .pbm, .pgm, .ppm, .tga, .tiff, .xbm, .xpm*
Ficheiros com DRM: *.pdf, .epub*

Temperatura de funcionamento

Temperatura ótima de funcionamento: 0ºC~45ºC
Temperatura em espera: -10ºC~60ºC

Interface

Línguas: *espanhol, catalão, basco, galego, inglês e português*

Conectividade

Micro-USB 2.0
Wi-FiTM 802.11 b/g/n
Ranhura microSD™

Especificações técnicas bq Cervantes Touch

Medidas e peso

Medidas: *172 x 120 x 10,7 mm*
Peso: *222 g*

Ecrã

Tamanho do ecrã: *6”*
Tecnologia: *E-Ink Pearl + Deteção táctil infravermelhos*
Resolução: *600 x 800*
Níveis de cinzento: *16*

Memória

Memória interna: *4 GB (2 GB livres para o utilizador)*
Memória RAM: *256 MB*

Processador

Processador: *FS507 i.MX 800 MHz*

Bateria

Bateria Li-ion 1.500 mAh

Formatos compatíveis

Formatos de texto: *.epub, .pdf, .fb2, .mobi, .doc, .rtf, .txt*
Formatos de imagem: *.jpeg, .png, .bmp, .gif, .ico, .mng.pbm, .pgm, .ppm, .tga, .tiff, .xbm, .xpm*
Ficheiros com DRM: *.pdf, .epub*

Temperatura de funcionamento

Temperatura ótima de funcionamento: 0ºC~35ºC
Temperatura em espera: -20ºC~55ºC

Dicionários disponíveis

Inglês: *Wordnet*
Espanhol-inglês e inglês-espanhol: *Semantix*
Espanhol: *Clave (SM)*

Interface

Línguas: espanhol, catalão, basco, galego, inglês e português

Conectividade

Micro-USB 2.0
Wi-Fi™ 802.11 b/g
Ranhura microSD™

Especificações técnicas bq Cervantes Touch Light

Medidas e peso

Medidas: *165 x 115 x 11,5 mm*
Peso: *222 g*

Ecrã

Tamanho do ecrã: *6”*
Tecnologia: *Deteção táctil infravermelhos + E-Ink Pearl*
Resolução: *HD 758 x 1024 px. 212 DPI*
Níveis de cinzento: *16*
Luz integrada regulável em intensidade

Memória

Memória interna: *4 GB*
(2 GB livres para o utilizador)
Memória RAM: *256 MB*

Processador

Processador: *FS507 i.MX 800 MHz*

Bateria

Bateria Li-ion 1.500 mAh

Formatos compatíveis

Formatos de texto: *.pdf, .epub*
Formatos de imagem: *.jpeg, .png*
Ficheiros com DRM: *.pdf, .epub*

Bateria

Bateria Li-ion 1.500 mAh

Formatos compatíveis

Formatos de texto: *.epub, .pdf, .fb2, .mobi, .doc, .rtf, .txt*
Formatos de imagem: *.jpeg, .png, .bmp, .gif, .ico, .mng, .pbm, .pgm, .ppm, .tga, .tiff, .xbm, .xpm*
Ficheiros com DRM: *.pdf, .epub*

Temperatura de funcionamento

Temperatura ótima de funcionamento: *0ºC~35ºC*
Temperatura em espera: *-20ºC~55ºC*

Interface

Línguas: *espanhol, catalão, basco, galego, inglês e português*

Dicionários disponíveis

Inglês: *Wordnet*
Espanhol-inglês e inglês-espanhol: *Semantix*
Espanhol: *Clave (SM)*

Conectividade

Micro-USB 2.0
Wi-Fi™ 802.11 b/g
Ranhura microSD™

ANEXO B: Limpeza e Segurança

Limpeza

Antes de começar a limpeza, desligue o dispositivo e todos os cabos de sistema e de alimentação. Verifique se o ecrã está completamente seco antes de voltar a ligar os cabos e o dispositivo.

Ecrã: use um pano macio, limpo e sem pelos para eliminar o pó e a sujidade do ecrã. Para as dedadas e as manchas, utilize um pano com produtos de limpeza suaves.

Carcaça: use um pano macio ligeiramente humedecido com uma solução de limpeza suave. Enxague o pano em água limpa, escorra bem e lave até eliminar qualquer resíduo de detergente.

Segurança

Para reduzir o risco de descarga elétrica, respeite todos os avisos de segurança:

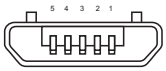
- Nunca deixe a carcaça aberta e apague o dispositivo antes de o limpar.
- Não introduza nenhum objeto dentro dos quatro bordos do ecrã.
- Não verta líquido dentro ou sobre o dispositivo e limpe-o com um pano húmido. Se o dispositivo se molhar, não o ligue nem tente repará-lo. É favor contactar o serviço técnico para que o inspecione antes de ligar de novo o leitor.
- Utilize produtos amigos do meio ambiente e não os manipule em condições ambientais extremas.
- Tenha cuidado com possíveis golpes (diretos e indiretos) sobre o dispositivo visto que poderiam causar danos irreparáveis no ecrã e mau funcionamento do produto.
- Mantenha o leitor afastado do pó, da areia e da sujidade.

Aviso

Este produto deverá ser usado com uma fonte de alimentação que apresente as seguintes características:

INPUT: 100-240V ~ 50/60 Hz 0.2A máx.

OUTPUT: 5.0V ⎓ 0.8A



Micro USB

Pin 1”
Pin 5 “-”

A utilização de fontes de alimentação diferentes da indicada pode produzir danos no dispositivo e colocar em risco a segurança de pessoas e bens.

ANEXO C: Eliminação correta deste produto

(Resíduos de aparelhos elétricos e eletrónicos)

(Aplicável na União Europeia e em países europeus com sistemas de recolha seletiva de resíduos)

A presença deste símbolo no produto, acessórios ou material informativo que o acompanham indica que ao finalizar a sua vida útil, nem o produto nem os seus acessórios eletrónicos (carregador, cabos, etc.) deverão ser eliminados com outros resíduos domésticos. Para evitar possíveis danos para o meio ambiente ou para a saúde humana causados pela eliminação incontrolada de resíduos, separe estes produtos de outro tipo de resíduos e recicle-os corretamente. Desta forma irá promover a reutilização sustentável de recursos materiais.

Os utilizadores particulares poderão contactar o estabelecimento onde compraram o produto ou as autoridades locais pertinentes para receber informações sobre a forma e o lugar onde poderão entregá-lo para que seja submetido a uma reciclagem ecológica e segura.

Os utilizadores comerciais poderão contactar o fornecedor e consultar as condições do contrato de compra. Este produto e os seus acessórios eletrónicos não devem ser eliminados juntamente com outros resíduos comerciais.

ANEXO D: Declaração de conformidade

Mundo Reader, S.L.

Pol. Ind. Európolis.

Calle Sofía, 10.

28232 Las Rozas, Madrid.

Declara que os produtos:

bq Cervantes, bq Cervantes Touch e bq Cervantes Touch Light

Cumprem as disposições da Diretiva 1999/5/CE sobre Equipamentos de Terminais de Rádio e Telecomunicações (R&TTE), da Diretiva 95/2006/CE sobre Segurança Elétrica de Equipamentos de Baixa Tensão e da Diretiva 2004/108/CEE sobre Compatibilidade Eletromagnética cumprindo as normas harmonizadas: EN 60950-1:2006 + A11:2009, EN 62311:2008, EN 301 489-1 V 1.8.1, EN 301 489-17 V2.1.1, EN 300 328 V1.7.1, EN 55022: 2006 + A1: 2007, EN 55013: 2001 + A1: 2003 + A2: 2006, EN 61000-3-2: 2006 + A1: 2009 + A2: 2009, EN 61000-3-3: 2008, EN 55024: 1998 + A1:2001 + A2: 2003, EN 55020: 2007.

Madrid, dezembro de 2013.

Alberto Méndez Peydró

CEO

www.bq.com
www.mibqyyo.com